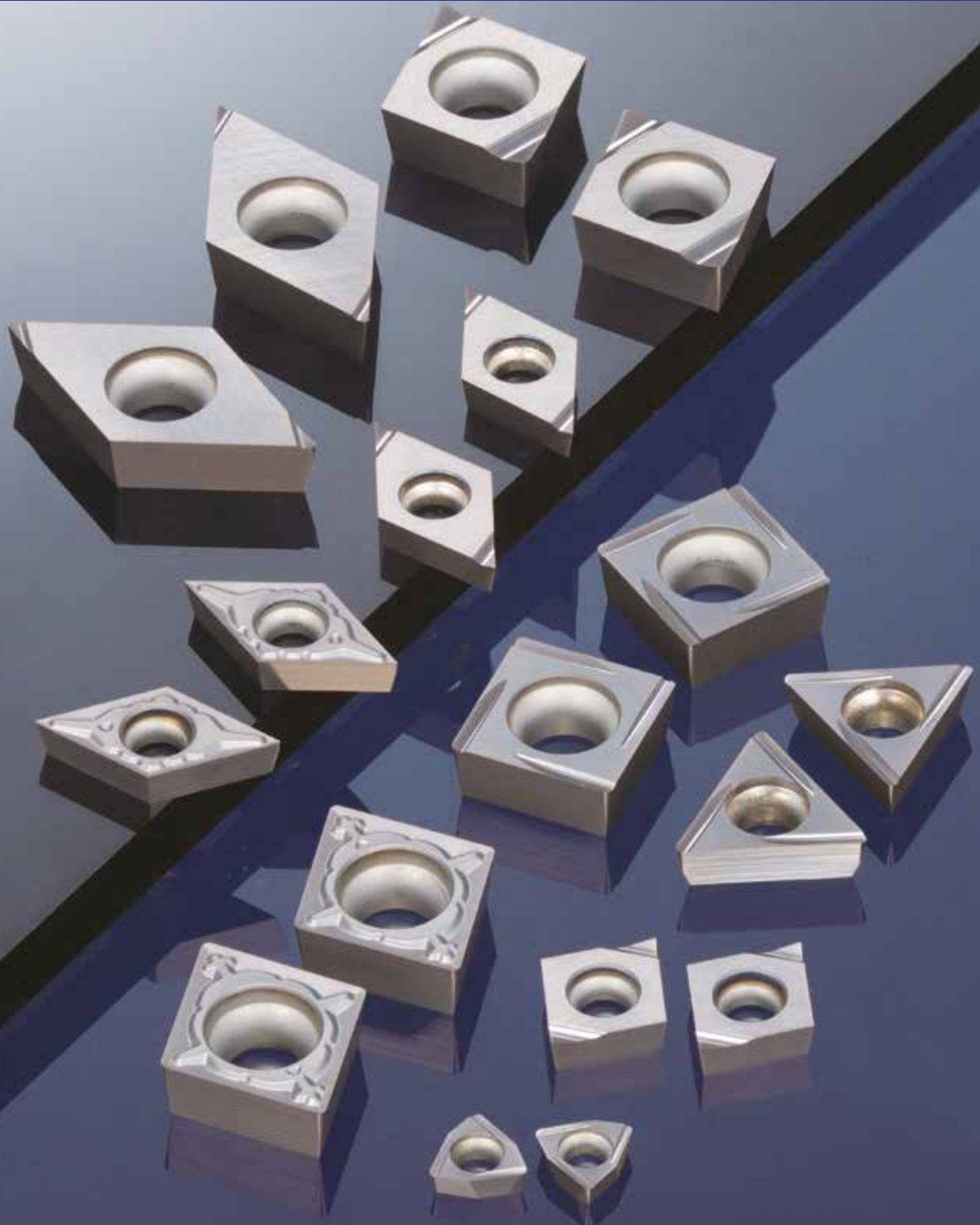


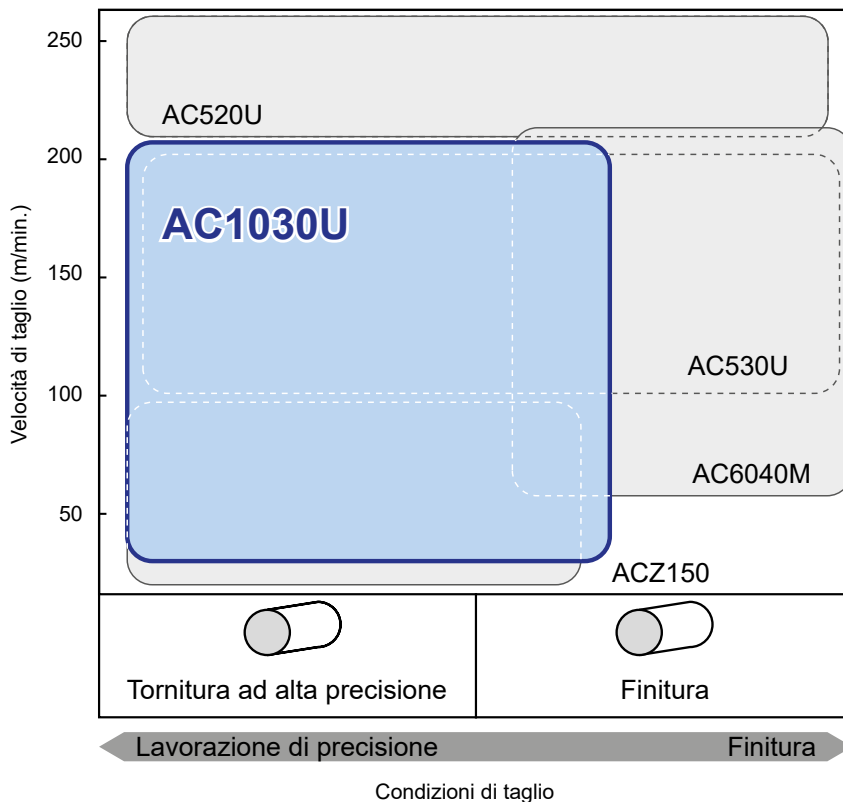
Grado rivestito per la tornitura ad alta precisione di piccoli componenti

AC1030U



Per la tornitura ad alta precisione AC1030U

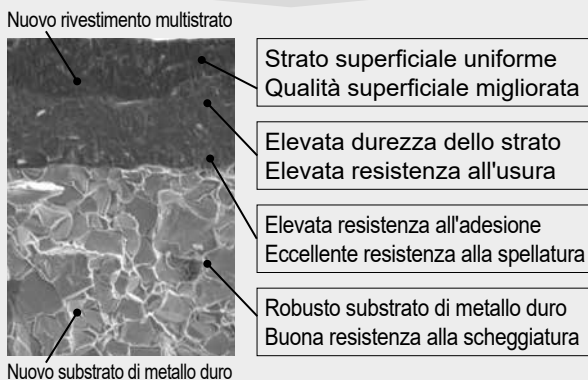
Gamma di applicazioni



AC1030U

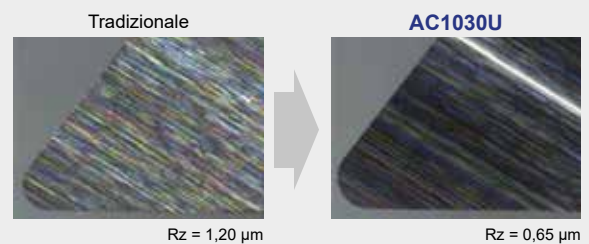
- Applicazione del nuovo rivestimento PVD "Absotech Bronze" e di un substrato speciale
- Eccellente resistenza all'adesione e alla micro-scheggiatura grazie al tagliente di alta qualità
- Migliore qualità delle superfici finite
- Tornitura ad alte prestazioni di piccoli componenti di precisione
- Adatto alle applicazioni di scanalatura per diametri interni di piccole dimensioni

Eccellente resistenza all'usura e alla scheggiatura

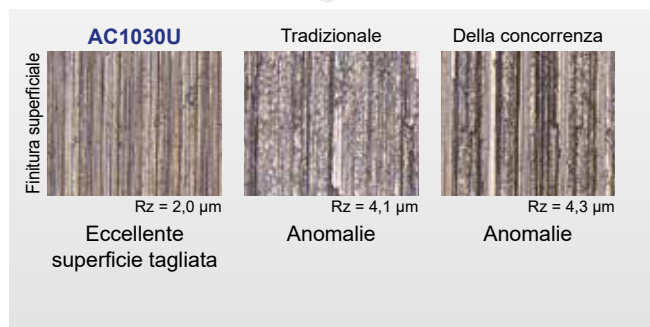
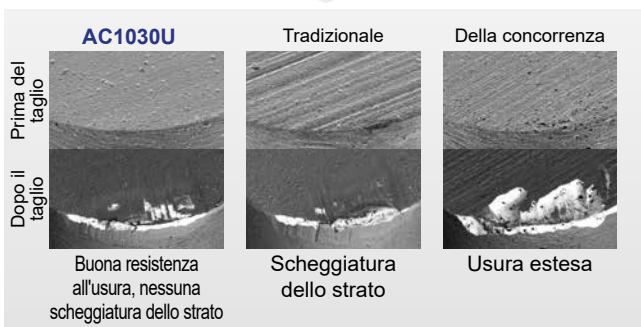


Eccellente qualità della finitura superficiale

Rompitruciolo di alta qualità grazie alla rettifica di precisione

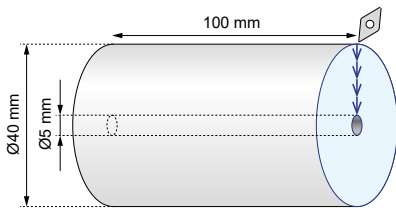


Inibizione di micro-scheggiatura e adesione



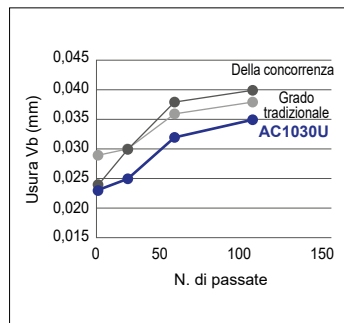
Materiale: 34CrMo4, finitura OD
 Inserto: DCGT11T302RFY (AC1030U)
 Dati di taglio: $v_c = 50$ m/min, $f = 0,05$ mm/giro, $a_p = 0,1$ mm, a umido

■ Prestazioni di taglio

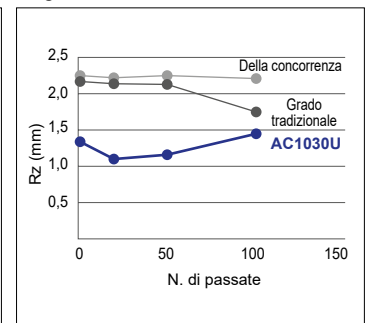


Materiale: X5CrNiS18-10, 1.4301
 Insetto: DCGT11T302 RFY (AC1030U)
 Dati di taglio: $v_c = 100$ m/min, $f = 0,05$ mm/giro, $a_p = 0,1$ mm, a umido (olio)

Resistenza all'usura



Rugosità



■ Esempi di applicazione

STKM12C-EC, tubo

AC1030U	Grado tradizionale
1.500 pz, Rz 0,3	1.000 pz, Rz >0,45

Insetto: CCGT060201 LFX (AC1030U)
 Dati di taglio: $v_c = 196$ m/min, $f = 0,04$ mm/giro, $a_p = 0,4$ mm, a umido

C45, albero statore

Insetto: VCGT110302 RFX (AC1030U)
 Dati di taglio: $v_c = 195$ m/min, $f = 0,12$ mm/giro, $a_p = 0,175-0,25$ mm, a umido

X5CrNiS18-10, 1.4301, corpo valvola

AC1030U	Della concorrenza
Aderenza inferiore	Aderenza + scheggiatura

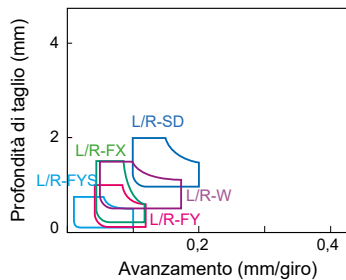
Insetto: VCGT110301 RFY (AC1030U)
 Dati di taglio: $v_c = 31,5$ m/min, $f = 0,025$ mm/giro, $a_p = 0,2$ mm, a umido

X6Cr17, alloggiamento sensore

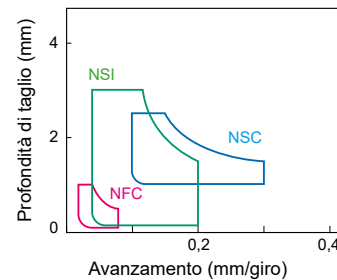
Insetto: DCGT11T304M NFC (AC1030U)
 Dati di taglio: $v_c = 50$ m/min, $f = 0,06$ mm/giro, $a_p = 0,2$ mm, a umido

■ Gamma di applicazioni

- Rompitruciolo di classe G (design scanalato)



- Rompitruciolo di classe G (design 3D)



■ Condizioni di taglio raccomandate

Materiale da lavorare	P Acciaio automatico		P Acciaio al carbonio		M Acciaio inossidabile		N Metalli non ferrosi	
	v_c (m/min)	f (mm/giro)	v_c (m/min)	f (mm/giro)	v_c (m/min)	f (mm/giro)	v_c (m/min)	f (mm/giro)
AC1030U	50 ~ 200	0,02 ~ 0,15	50 ~ 200	0,02 ~ 0,10	50 ~ 150	0,02 ~ 0,10	70 ~ 300	0,05 ~ 0,20

■ Insetti positivi



Tipo romboidale a 80°

Forma	Angolo di scarico	Cat. N.	Dimensioni (mm)							
			Grado AC1030U	Cerchio inscritto	Spessore	Ø foro vite	Raggio di punta			
	7°	CCGT 060201M NFC	●	6,35	2,38	2,8	<0,1			
		060202M NFC	●				<0,2			
		060204M NFC	●				<0,4			
	7°	CCGT 09T301M NFC	●	9,525	3,97	4,4	<0,1			
		09T302M NFC	●				<0,2			
		09T304M NFC	●				<0,4			
	7°	CCGT 0602003 RFX	○	6,35	2,38	2,8	0,03			
		0602003 LFX	○				0,03			
		060201 RFX	○				0,1			
		060201 LFX	○				0,1			
		060202 RFX	●				0,2			
		060202 LFX	●				0,2			
		060204 RFX	●				0,4			
		060204 LFX	●				0,4			
		CCGT 09T3003 RFX	○				9,525	3,97	4,4	0,03
		09T3003 LFX	○							0,03
		09T301 RFX	●							0,1
		09T301 LFX	●							0,1
		09T302 RFX	●							0,2
		09T302 LFX	●							0,2
09T304 RFX	●	0,4								
09T304 LFX	●	0,4								
09T308 RFX	○	0,8								
09T308 LFX	○	0,8								
	7°	CCGT 03X1003 RFYS	○	3,5	1,4	1,8				0,03
		03X1003 LFYS	○							0,03
		03X101 RFYS	○							0,1
		03X101 LFYS	○							0,1
		03X102 RFYS	○				0,2			
		03X102 LFYS	○				0,2			
		03X104 RFYS	○				0,4			
		03X104 LFYS	○				0,4			
		CCGT 04X1003 RFYS	○				4,3	1,8	2,3	0,03
		04X1003 LFYS	○							0,03
		04X101 RFYS	○							0,1
		04X101 LFYS	○							0,1
		04X102 RFYS	○							0,2
		04X102 LFYS	○							0,2
04X104 RFYS	○	0,4								
04X104 LFYS	○	0,4								
	7°	CCGT 03X101 RFY	○	3,5	1,4	1,8				0,1
		03X101 LFY	○							0,1
		03X102 RFY	○							0,2
		03X102 LFY	○							0,2
		03X104 RFY	○							0,4
		03X104 LFY	○							0,4
		CCGT 04X101 RFY	○				4,3	1,8	2,3	0,1
		04X101 LFY	○							0,1
		04X102 RFY	○							0,2
		04X102 LFY	○							0,2
04X104 RFY	○	0,4								
04X104 LFY	○	0,4								
	7°	CCGT 09T301M NSI	●	9,525	3,97	4,4				<0,1
		09T302M NSI	●							<0,2
		09T304M NSI	●							<0,4
	7°	CCGT 0602003 NSC	○	6,35	2,38	2,8				0,03
		CCGT 060201M NSC	○				<0,1			
		060202M NSC	●				<0,2			
		060204M NSC	●				<0,4			
		CCGT 09T3003 NSC	●				9,525	3,97	4,4	0,03
		CCGT 09T301M NSC	●							<0,1
		09T302M NSC	●							<0,2
09T304M NSC	●	<0,4								
09T308M NSC	●	<0,8								



Tipo romboidale a 55°

Forma	Angolo di scarico	Cat. N.	Dimensioni (mm)							
			Grado AC1030U	Cerchio inscritto	Spessore	Ø foro vite	Raggio di punta			
	7°	DCGT 070201M NFC	●	6,35	2,38	2,8	<0,1			
		070202M NFC	●				<0,2			
		070204M NFC	●				<0,4			
	7°	DCGT 11T301M NFC	●	9,525	3,97	4,4	<0,1			
		11T302M NFC	●				<0,2			
		11T304M NFC	●				<0,4			
	7°	DCGT 0702003 RFX	○	6,35	2,38	2,8	0,03			
		0702003 LFX	○				0,03			
		070201 RFX	●				0,1			
		070201 LFX	●				0,1			
		070202 RFX	●				0,2			
		070202 LFX	●				0,2			
		070204 RFX	●				0,4			
		070204 LFX	●				0,4			
		DCGT 11T3003 RFX	○				9,525	3,97	4,4	0,03
		11T3003 LFX	○							0,03
		11T301 RFX	●							0,1
		11T301 LFX	●							0,1
		11T302 RFX	●							0,2
		11T302 LFX	●							0,2
11T304 RFX	●	0,4								
11T304 LFX	●	0,4								
	7°	DCGT 0702003 RFYS	○	6,35	2,38	2,8				0,03
		0702003 LFYS	○							0,03
		070201 RFYS	○							0,1
		070201 LFYS	○							0,1
		070202 RFYS	○							0,2
		070202 LFYS	○							0,2
		070204 RFYS	○				0,4			
		070204 LFYS	○				0,4			
		DCGT 11T3003 RFYS	○				9,525	3,97	4,4	0,03
		11T3003 LFYS	○							0,03
11T301 RFYS	○	0,1								
11T301 LFYS	○	0,1								
11T302 RFYS	○	0,2								
11T302 LFYS	○	0,2								
11T304 RFYS	○	0,4								
11T304 LFYS	○	0,4								
	7°	DCGT 0702003 RFY	○	6,35	2,38	2,8				0,03
		0702003 LFY	○							0,03
		070201 RFY	○				0,1			
		070201 LFY	○				0,1			
		070202 RFY	○				0,2			
		070202 LFY	○				0,2			
		070204 RFY	○				0,4			
		070204 LFY	○				0,4			
		DCGT 11T3003 RFY	○				9,525	3,97	4,4	0,03
		11T3003 LFY	○							0,03
11T301 RFY	○	0,1								
11T301 LFY	○	0,1								
11T302 RFY	○	0,2								
11T302 LFY	○	0,2								
11T304 RFY	○	0,4								
11T304 LFY	○	0,4								
	7°	DCGT 070201M NSI	●	6,35	2,38	2,8				<0,1
		070202M NSI	●							<0,2
		070204M NSI	●				<0,4			
		DCGT 11T301M NSI	●				9,525	3,97	4,4	<0,1
		11T302M NSI	●							<0,2
		11T304M NSI	●							<0,4
		11T308M NSI	●							<0,8
DCGT 0702003 NSC	○	6,35	2,38	2,8	0,03					
DCGT 070201M NSC	●				<0,1					
070202M NSC	●				<0,2					
070204M NSC	●				<0,4					
DCGT 11T3003 NSC	○				9,525	3,97	4,4	0,03		
DCGT 11T301M NSC	●							<0,1		
11T302M NSC	●							<0,2		
11T304M NSC	●	<0,4								
11T308M NSC	●	<0,8								

- Euro stock
- Stock in Giappone

Nota:
Ai prodotti con tolleranza del raggio di punta negativa si applica un simbolo del modello diverso (M).



DCGT 11T304 M NSI

↓
Simbolo tolleranza negativa










Per la tornitura ad alta precisione AC1030U

■ Insetto di tipo positivo




○ Tipo quadrato

Forma	Angolo di scarico	Cat. N.	Grado	Dimensioni (mm)			
				AC1030U	Cerchio inscritto	Spessore	Ø foro vite
	7°	SCGT 09T302 RFX	○	9,525	3,97	4,4	0,2
		09T302 LFX	○				0,2
		09T304 RFX	○				0,4
		09T304 LFX	○				0,4
		SCGT 120404 RFX	○				12,7
120404 LFX	○	0,4					
	7°	SCGT 070201M NSC	○	7,94	2,38	3,4	<0,1
		070202M NSC	○				<0,2
		SCGT 09T301M NSC	○				9,525
09T302M NSC	○	<0,2					




△ Tipo triangolare

Forma	Angolo di scarico	Cat. N.	Grado	Dimensioni (mm)									
				AC1030U	Cerchio inscritto	Spessore	Ø foro vite	Raggio di punta					
	5°	TBGT 060102 RFX	●	3,97	1,59	2,2	0,2						
		060102 LFX	●				0,2						
		060104 RFX	●				0,4						
		060104 LFX	●				0,4						
	5°	TBGT 060101 RFX	○	3,97	1,59	2,2	0,1						
		060101 LFX	○				0,1						
		060102 RFX	○				0,2						
		060102 LFX	○				0,2						
		060104 RFX	○				0,4						
		060104 LFX	○				0,4						
	5°	TBGT 060102 RW	●	3,97	1,59	2,2	0,2						
		060102 LW	●				0,2						
		060104 RW	●				0,4						
		060104 LW	●				0,4						
	7°	TCGT 090201 RFX	○	5,56	2,38	2,5	0,1						
		090201 LFX	○				0,1						
		090202 RFX	○				0,2						
		090202 LFX	○				0,2						
		TCGT 110201 RFX	○				6,35	2,38	2,8	0,1			
		110201 LFX	○							0,1			
110202 RFX	○	0,2											
110202 LFX	○	0,2											
	7°	TCGT 090201 RFX	○	5,56	2,38	2,5	0,1						
		090201 LFX	○				0,1						
		090202 RFX	○				0,2						
		090202 LFX	○				0,2						
		TCGT 110201 RFX	○				6,35	2,38	2,8	0,1			
		110201 LFX	○							0,1			
110202 RFX	○	0,2											
110202 LFX	○	0,2											
	7°	TCGT 110204M NSI	●	6,35	2,38	2,8	<0,4						
	7°	TCGT 080201M NSC	○	4,76	2,38	2,3	<0,1						
		080202M NSC	○				<0,2						
		TCGT 090201M NSC	○				5,56	2,38	2,5	<0,1			
		090202M NSC	○							<0,2			
		TCGT 110201M NSC	○							6,35	2,38	2,8	<0,1
110202M NSC	○	<0,2											
110204M NSC	●				<0,4								
	11°	TPGT 110302M NFC	○	6,35	3,18	3,4	<0,2						
		110304M NFC	○				<0,4						
	11°	TPGT 080202 RFX	○	4,76	2,38	2,4	0,2						
		080202 LFX	○				0,2						
		080204 RFX	○				0,4						
		080204 LFX	○				0,4						
		TPGT 110302 RFX	●				6,35	3,18	3,4	0,2			
		110302 LFX	●							0,2			
		110304 RFX	●							0,4			
		110304 LFX	●							0,4			
		110308 RFX	○							0,8			
		110308 LFX	○							0,8			
		TPGT 160304 RFX	○							9,525	3,18	4,4	0,4
		160304 LFX	○										0,4
		160308 RFX	○				0,8						
		160308 LFX	○				0,8						

△ Tipo triangolare

Forma	Angolo di scarico	Cat. N.	Grado	Dimensioni (mm)						
				AC1030U	Cerchio inscritto	Spessore	Ø foro vite	Raggio di punta		
	11°	TPGT 0802003 RFX	○	4,76	2,38	2,4	0,03			
		0802003 LFX	○				0,03			
		080201 RFX	○				0,1			
		080201 LFX	○				0,1			
		080202 RFX	○				0,2			
		080202 LFX	○				0,2			
		080204 RFX	○				0,4			
		080204 LFX	○				0,4			
		TPGT 090201 RFX	○				5,56	2,38	2,3	0,1
		090201 LFX	○							0,1
		090202 RFX	○							0,2
		090202 LFX	○							0,2
		090204 RFX	○							0,4
		090204 LFX	○							0,4
		TPGT 1103003 RFX	○				6,35	3,18	3,4	0,03
		1103003 LFX	○							0,03
		110301 RFX	○							0,1
		110301 LFX	○							0,1
110302 RFX	○	0,2								
110302 LFX	○	0,2								
110304 RFX	○	0,4								
110304 LFX	○	0,4								
110308 RFX	○	0,8								
110308 LFX	○	0,8								
TPGT 160302 RFX	○	9,525	3,18	4,4	0,2					
160302 LFX	○				0,2					
160304 RFX	○				0,4					
160304 LFX	○				0,4					
160308 RFX	○				0,8					
160308 LFX	○				0,8					
	11°	TPGT 080202 RW	○	4,76	2,38	2,4	0,2			
		080202 LW	○				0,2			
		080204 RW	●				0,4			
		080204 LW	●				0,4			
		TPGT 110302 RW	●				6,35	3,18	3,4	0,2
		110302 LW	●							0,2
110304 RW	●	0,4								
110304 LW	●	0,4								
	11°	TPGT 110302 RSD	○	6,35	3,18	3,4	0,2			
		110302 LSD	○				0,2			
		110304 RSD	○				0,4			
		110304 LSD	○				0,4			
		110308 RSD	○				0,8			
		110308 LSD	○				0,8			

◇ Tipo romboidale a 35°

Forma	Angolo di scarico	Cat. N.	Grado	Dimensioni (mm)			
				AC1030U	Cerchio inscritto	Spessore	Ø foro vite
	5°	VBGT 110301 RFX	○	6,35	3,18	2,8	0,1
		110301 LFX	○				0,1
		110302 RFX	○				0,2
		110302 LFX	○				0,2
		110304 RFX	○				0,4
		110304 LFX	○				0,4
	5°	VBGT 1103003 RFYS	○	6,35	3,18	2,8	0,03
		1103003 LFYS	○				0,03
		110301 RFYS	○				0,1
		110301 LFYS	○				0,1
		110302 RFYS	○				0,2
		110302 LFYS	○				0,2
		110304 RFYS	○				0,4
		110304 LFYS	○				0,4
		110308 RFYS	○				0,8
		110308 LFYS	○				0,8
	5°	VBGT 110301 RFX	○	6,35	3,18	2,8	0,1
		110301 LFX	○				0,1
		110302 RFX	○				0,2
		110302 LFX	○				0,2
		110304 RFX	○				0,4
		110304 LFX	○				0,4

● Euro stock

○ Stock in Giappone

■ Insetto di tipo positivo



Tipo romboidale a 35°

Forma	Angolo di scarico	Cat. N.	Grado AC1030U	Dimensioni (mm)			
				Cerchio inscritto	Spessore	Ø foro vite	Raggio di punta
	5°	VBGT 110301M NSI	○	6,35	3,18	2,8	<0,1
		110302M NSI	○				<0,2
		110304M NSI	○				<0,4
		110308M NSI	○				<0,8
	7°	VBGT 160401M NSI	○	9,525	4,76	4,4	<0,1
		160402M NSI	○				<0,2
		160404M NSI	○				<0,4
		160408M NSI	○				<0,8
	7°	VCGT 080204M NFC	○	4,76	2,38	2,3	<0,4
		VCGT 110301M NFC	●	6,35	3,18	2,8	<0,1
		110302M NFC	●				<0,2
		110304M NFC	●				<0,4
	VCGT 110301 RFX	●	0,1				
	7°	110301 LFX	●	0,1			
		110302 RFX	●	0,2			
		110302 LFX	●	0,2			
110304 RFX		○	0,4				
7°	110304 LFX	●	0,4				
	VCGT 110301 RFY	○	0,1				
	110301 LFY	○	0,1				
	110302 RFY	○	6,35	3,18	2,8	0,2	
7°	110302 LFY	○	0,2				
	110304 RFY	○	0,4				
	110304 LFY	○	0,4				
		7°	VCGT 110301M NSI	●	6,35	3,18	2,8
110302M NSI			●	<0,2			
110304M NSI			●	<0,4			
110308M NSI			●	<0,8			
7°		VCGT 160401M NSI	●	9,525	4,76	4,4	<0,1
		160402M NSI	●				<0,2
		160404M NSI	●				<0,4
		160408M NSI	○				<0,8

▲ Tipo trigonale

Forma	Angolo di scarico	Cat. N.	Grado AC1030U	Dimensioni (mm)			
				Cerchio inscritto	Spessore	Ø foro vite	Raggio di punta
	5°	WBGT 060102 RFX	●	3,97	1,59	2,2	0,2
		060102 LFX	●				0,2
		060104 RFX	●				0,4
		060104 LFX	●				0,4
	5°	WBGT 080202 RFX	○	4,76	2,38	2,4	0,2
		080202 LFX	○				0,2
		080204 RFX	○				0,4
		080204 LFX	○				0,4
5°	WBGT 060102 RFY	○	3,97	1,59	2,2	0,2	
	060102 LFY	○				0,2	
	060104 RFY	○				0,4	
	060104 LFY	○				0,4	
5°	WBGT 060102 RW	●	3,97	1,59	2,2	0,2	
	060102 LW	●				0,2	
	060104 RW	●				0,4	
	060104 LW	●				0,4	

■ Insetto di tipo negativo



Tipo triangolare

Forma	Cat. N.	Grado AC1030U	Dimensioni (mm)			
			Cerchio inscritto	Spessore	Ø foro vite	Raggio di punta
	TNGG 160402 RFY	○	9,525	4,76	3,81	0,2
	160402 LFY	○				0,2
	160404 RFY	○				0,4
	160404 LFY	○				0,4
	160408 RFY	○				0,8
	160408 LFY	○				0,8
	TNGG 160402 RFX	○	9,525	4,76	3,81	0,2
	160402 LFX	○				0,2
	160404 RFX	○				0,4
	160404 LFX	○				0,4
	160408 RFX	○				0,8
	160408 LFX	○				0,8

■ Insetti per scanalatura GNDIS

Forma	Tipo	Cat. N.	Grado AC1030U	Dimensioni (mm)				
				Larghezza di taglio	Tolleranza	r _E	ℓ	s
	ML	GXM N2002S ML	○	2,0	±0,03	0,2	11,1	3,1
		N3002S ML	○	3,0	±0,03	0,2	11,1	3,1
	GF	GXM N150005S GF	○	1,5	±0,03	0,05	11,1	3,1
		N2002S GF	○	2,0	±0,03	0,2	11,1	3,1
		N3002S GF	○	3,0	±0,03	0,2	11,1	3,1

- Euro stock
- Stock in Giappone



Sede Centrale Europea
SUMITOMO ELECTRIC Hartmetall GmbH
Konrad-Zuse-Str. 9, 47877 Willich/Germany

Tel. +49 215 4992 0, FAX +49 2154 4992 161
Info@SumitomoTool.com
www.SumitomoTool.com



(Italy)
SUMITOMO ELECTRIC Hartmetall GmbH
Filiale Italiana
Strada della Cebrosa 86, 10156 Torino
Tel. +39 11 2736 711, FAX +39 011 2736 791
info-italy@sumitomotool.com
www.SumitomoTool.com

